

468821-2026 - Wettbewerb

Polen – Programmierung von System- und Anwendersoftware – ROZSZERZENIE I USPRAWNIE NIE ISTNIEJĄCEGO SYSTEMU DO EWIDENCJI I ZARZĄDZANIA ZBIORAMI ORAZ ICH PUBLIKACJI (PRACE PROGRAMISTYCZNE, WDROŻENIE) W RAMACH PROJEKTU: „APOLLO”

OJ S 129/2026 08/07/2026

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung - Änderungsbekanntmachung Dienstleistungen

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Muzeum Narodowe w Warszawie

E-Mail: mwojewoda@mnw.art.pl

Rechtsform des Erwerbers: Einrichtung des öffentlichen Rechts

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Freizeit, Sport, Kultur und Religion

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: ROZSZERZENIE I USPRAWNIE NIE ISTNIEJĄCEGO SYSTEMU DO EWIDENCJI I ZARZĄDZANIA ZBIORAMI ORAZ ICH PUBLIKACJI (PRACE PROGRAMISTYCZNE, WDROŻENIE) W RAMACH PROJEKTU: „APOLLO”

Beschreibung: Rozszerzenie i usprawnienie istniejącego systemu do ewidencji i zarządzania zbiorami oraz ich publikacji (prace programistyczne, wdrożenie) w ramach projektu: „APOLLO. DIGITALIZACJA I UDOSTĘPNIANIE ZBIORÓW MUZEUM NARODOWEGO W WARSZAWIE”

Projekt realizowany z dofinansowaniem z programu Fundusze Europejskie na Rozwój Cyfrowy 2021-2027 w ramach działania 2.3 „Cyfrowa dostępność i ponowne wykorzystanie informacji”.

Kennung des Verfahrens: c0902966-9d4c-403c-a698-969f7af0b7a4

Interne Kennung: 21P/2026

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 72211000 Programmierung von System- und Anwendersoftware

Zusätzliche Einstufung (cpv): 72416000 Anbieter von Anwendungen, 48612000

Datenbankverwaltungssystem, 72000000 IT-Dienste: Beratung, Software-Entwicklung,

Internet und Hilfestellung, 72210000 Programmierung von Softwarepaketen, 72243000

Programmierung, 72260000 Dienstleistungen in Verbindung mit Software, 72263000 Software-

Implementierung, 72268000 Bereitstellung von Software, 72265000 Software-Konfiguration,

48000000 Softwarepaket und Informationssysteme

2.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: Al. Jerozolimskie 3

Stadt: Warszawa

Postleitzahl: 00-495 Warszawa

Land, Gliederung (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Land: Polen

Zusätzliche Informationen: Pełna nazwa postępowania: Rozszerzenie i usprawnienie istniejącego systemu do ewidencji i zarządzania zbiorami oraz ich publikacji (prace programistyczne, wdrożenie) w ramach projektu: „APOLLO. DIGITALIZACJA I UDOSTĘPNIANIE ZBIORÓW MUZEUM NARODOWEGO W WARSZAWIE” Projekt realizowany z dofinansowaniem z programu Fundusze Europejskie na Rozwój Cyfrowy 2021-2027 w ramach działania 2.3 „Cyfrowa dostępność i ponowne wykorzystanie informacji”.

2.1.4. Allgemeine Informationen

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/24/EU

ustawa z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych -

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Aufforderung zur Einreichung einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung

5. Los

5.1. Los: LOT-0001

Titel: Rozszerzenie i usprawnienie istniejącego systemu do ewidencji i zarządzania zbiorami oraz ich publikacji (prace programistyczne, wdrożenie) w ramach projektu: „APOLLO. DIGITALIZACJA I UDOSTĘPNIANIE ZBIORÓW MUZEUM NARODOWEGO W WARSZAWIE”

Beschreibung: Przedmiotem zamówienia jest Rozszerzenie i usprawnienie istniejącego systemu do ewidencji i zarządzania zbiorami oraz ich publikacji (prace programistyczne, wdrożenie) w ramach projektu: „APOLLO. DIGITALIZACJA I UDOSTĘPNIANIE ZBIORÓW MUZEUM NARODOWEGO W WARSZAWIE” Projekt realizowany z dofinansowaniem z programu Fundusze Europejskie na Rozwój Cyfrowy 2021-2027 w ramach działania 2.3 „Cyfrowa dostępność i ponowne wykorzystanie informacji”. Szczegółowy zakres obowiązków Wykonawcy, sposobu wykonania oraz wymagań technicznych i funkcjonalnych przedmiotu zamówienia został wyspecyfikowany w opisie przedmiotu zamówienia, który stanowi odpowiednio załącznik nr 1 do SWZ

Interne Kennung: 21P/2026

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 72211000 Programmierung von System- und Anwendersoftware

5.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: Muzeum Narodowe w Warszawie Al. Jerozolimskie 3

Stadt: Warszawa

Postleitzahl: 00-495

Land, Gliederung (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Land: Polen

5.1.3. Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 31/07/2026

Enddatum der Laufzeit: 31/07/2027

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten Personals sind anzugeben: Erforderlich für das Angebot

Auftragsvergabeprojekt ganz oder teilweise aus EU-Mitteln finanziert

Angaben zu Mitteln der Europäischen Union:

EU-Mittel — Programm: Programm „Digitales Europa“ (2021/2027)

Kennung der EU-Mittel: Projekt realizowany z dofinansowaniem z programu Fundusze Europejskie na Rozwój Cyfrowy 2021-2027 w ramach działania 2.3 „Cyfrowa dostępność i ponowne wykorzystanie informacji”.

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Auswahlkriterien: Aufforderung zur Einreichung einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Cena

Beschreibung: W zakresie kryterium „Cena oferty brutto” ocena nastąpi w skali punktowej od 0 do 60 pkt. Ocena tego kryterium będzie dokonywana na podstawie wypełnionego przez Wykonawcę Formularza oferty. Oferta złożona przez Wykonawcę otrzyma zaokrągloną do dwóch miejsc po przecinku liczbę punktów wynikającą z działania: $C = C_n / C_o \times 60$ pkt

Kriterium:

Art: Qualität

Bezeichnung: Doświadczenie zespołu

Beschreibung: W ramach kryterium „Doświadczenie zespołu” ocenie podlega dodatkowe doświadczenie osób, które będą pełniły funkcję: Osobę Kierującą Projektem, Osobę Kierującą Zespołem Programistów oraz Osobę Analityczną, Osobę odpowiedzialną za Dostępność Produktu. W tym celu każdy z Wykonawców składa stosowne oświadczenie w Formularzu ofertowym. 2.1. Minimalne doświadczenie ww. osób wykazane w ramach potwierdzenia spełniania warunku w zakresie wiedzy i doświadczenia nie będzie podlegało punktacji. Oznacza to, że Zamawiający przyzna punkty za dodatkowe doświadczenie (ponad minimalne doświadczenie wymagane w warunku) ww. osób na zasadach opisanych poniżej. 2.2. W ramach przedmiotowego kryterium Zamawiający przyzna maksymalnie 29 punktów, w rozbiciu na 4 podkryteria - po max. 5 punktów każde : 2.2.1. Podkryterium nr 1: Osoba Kierująca Projektem: za każde dodatkowe zrealizowane zamówienie polegające na kierowaniu / koordynowaniu prac zespołu w projektach polegających na wdrożeniu systemów do zarządzania zbiorami wraz z przeprowadzeniem migracji ze źródeł zewnętrznych o wartości projektu nie mniejszej niż 50 000,00 zł każda. Każda z usług obejmować musiała co najmniej migrację: obiektów, słowników, multimediów, rejestrów, użytkowników. • Dodatkowe 1 zamówienie – 1 punkt; • Dodatkowe 2 zamówienia – 3 punkty; • Dodatkowe 4 zamówienia – 6 punktów . W tym podkryterium Zamawiający przyzna maksymalnie 5 punktów. 2.2.2. Podkryterium nr 2: Osoba Kierująca Zespołem Programistów: za każde dodatkowe zrealizowane zamówienie polegające na pełnieniu roli Kierownika Zespołu Programistów, tj. osoby koordynującej prace zespołu informatycznego, składającego się z programistów backendowych, frontendowych, specjalistów ds. sieci, utrzymania w projektach polegających na wdrożeniu systemów do zarządzania zbiorami wraz z przeprowadzeniem migracji ze źródeł zewnętrznych o wartości projektu nie mniejszej niż 50 000,00 zł każda. Każda z usług obejmować musiała co najmniej migrację: obiektów, słowników, multimediów, rejestrów, użytkowników. • Dodatkowe 1 zamówienie – 1 punkt; • Dodatkowe 2 zamówienia – 3 punkty; •

Dodatkowe 4 zamówienia – 6 punktów. W tym podkryterium Zamawiający przyzna maksymalnie 5 punktów. 2.2.3. Podkryterium nr 3: Osoba Analityczna: za każde dodatkowe zrealizowane zamówienie polegające na pełnieniu roli Analityka, osoby odpowiedzialnej za zbieranie i specyfikowanie wymagań funkcjonalnych i нефункциональных, opracowywania założeń i identyfikowania ograniczeń systemowych, w projektach polegających na wdrożeniu systemów do zarządzania zbiorami wraz z przeprowadzeniem migracji ze źródeł zewnętrznych o wartości projektu nie mniejszej niż 50 000,00 zł każda. Każda z usług obejmować musiała co najmniej migrację: obiektów, słowników, multimediiów, rejestrów, użytkowników. • Dodatkowe 1 zamówienie – 1 punkt; • Dodatkowe 2 zamówienia – 3 punkty; • Dodatkowe 4 zamówienia – 6 punktów. W tym podkryterium Zamawiający przyzna maksymalnie 5 punktów. 2.2.4. Podkryterium nr 4: Osoba odpowiedzialna za dostępność produktu: za każde dodatkowe zrealizowane zamówienie polegające na pełnieniu roli osoby odpowiedzialnej za zapewnienie dostępności cyfrowej, tj. przygotowanie wymagań dostępności (WCAG), przeprowadzenie audytu zgodności oraz koordynację wdrożenia usprawnień dostępności w projekcie polegającym na wdrożeniu systemu informatycznego (w tym systemu do zarządzania zbiorami lub systemu o porównywalnej złożoności) wraz z przeprowadzeniem migracji ze źródeł zewnętrznych o wartości projektu nie mniejszej niż 50 000,00 zł każda. • Dodatkowe 1 zamówienie – 1 punkt; • Dodatkowe 2 zamówienia – 3 punkty; • Dodatkowe 4 zamówienia – 6 punktów. W tym podkryterium Zamawiający przyzna maksymalnie 5 punktów.

Kriterium:

Art: Qualität

Beschreibung: 3. Gwarancja W ramach kryterium „GWARANCJA” ocena nastąpi w następujący sposób (waga 16 % i maksymalnie 16 pkt do zdobycia). Zamawiający dokona oceny przedmiotowego kryterium na podstawie zaoferowanego przez Wykonawcę okresu gwarancji na przedmiot zamówienia, przy czym kryterium to musi zostać określone w jednym z następujących wariantów (do wyboru) podanych w poniższej tabeli. Wskazanie przez Wykonawcę okresu gwarancji krótszego niż minimalny określony przez Zamawiającego, tj. poniżej 12 miesięcy lub brak zaznaczenia jednego z podanych wariantów lub zaznaczenie kilku wariantów razem, będzie traktowane jako niezgodność oferty ze SWZ i będzie skutkowało jej odrzuceniem. 12 miesięcy 0 punktów 24 miesiące 8 punktów 36 miesięcy 16 punktów Zaoferowanie terminu dłuższego niż 36 miesięcy przy wyliczeniu punktów w kryterium zostanie uznane jako 36 miesięcy, natomiast do umowy zostanie przyjęty okres rzeczywiście zaoferowany przez Wykonawcę.

Beschreibung der anzuwendenden Methode, wenn die Gewichtung nicht durch Kriterien ausgedrückt werden kann: Gwarancja

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Polnisch

Frist für die Anforderung zusätzlicher Informationen: 10/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00)

Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/tenders/ocds-148610-3a6a9c64-1faa-4155-a509-031ff36005eb>

Ad-hoc-Kommunikationskanal:

Name: platforma ezamowienia.gov.pl

URL: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/tenders/ocds-148610-3a6a9c64-1faa-4155-a509-031ff36005eb>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/tenders/ocds-148610-3a6a9c64-1faa-4155-a509-031ff36005eb>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Fortgeschrittene oder qualifizierte elektronische Signatur oder Siegel (im Sinne der Verordnung (EU) Nr 910/2014) erforderlich

Frist für den Eingang der Angebote: 24/07/2026 11:30:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 60 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 24/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Es ist eine Geheimhaltungsvereinbarung erforderlich: nein

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: nein

Finanzielle Vereinbarung: 1. Zamawiający zapłaci na rzecz Wykonawcy łączne wynagrodzenie w wysokości: netto, tj. zł brutto, przelewem w terminie 30 dni od dnia doręczenia Zamawiającemu prawidłowo wystawionej faktury VAT. 2. Wynagrodzenie Wykonawcy, określone w ust 1, ma charakter ryczałtowy i obejmuje wszelkie podatki, w tym VAT i inne należności publicznoprawne, jak i wszystkie koszty, jakie powstaną w związku z realizacją Umowy i nie ulega zmianie. 3. Strony zobowiązują się do przestrzegania przepisów związanych z wystawianiem i odbieraniem faktur przy użyciu Krajowego Systemu e-Faktur (KSeF). W szczególności Strony będą zobowiązane do umieszczania faktur w KSeF, jeśli będą miały obowiązek wystawienia faktury ustrukturyzowanej. 4. Strony wyrażają zgodę na przesyłanie wizualizacji faktur ustrukturyzowanych (tj. wystawionych w KSeF), w formacie .pdf na adresy email osób kontaktowych, wskazanych w niniejszym paragrafie oraz zamieszczania w widocznym miejscu informacji do kogo ma być kierowana faktura.

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Muzeum Narodowe w Warszawie

Informationen über die Überprüfungsfristen: 1. Środki ochrony prawnej przysługują Wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu niniejszego zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy Pzp. 2. Odwołanie przysługuje wyłącznie od niezgodnej z przepisami ustawy czynności Zamawiającego podjętej w postępowaniu o udzielenie zamówienia lub zaniechania czynności, do której Zamawiający jest zobowiązany na podstawie ustawy. Szczegółowo zasady i terminy wnoszenia odwołań uregulowane zostały w art. 513-515 ustawy Pzp.

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: Muzeum Narodowe w Warszawie
Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt: Muzeum Narodowe w Warszawie
Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Muzeum Narodowe w Warszawie
Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: Muzeum Narodowe w Warszawie
Organisation, die Angebote bearbeitet: Muzeum Narodowe w Warszawie

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: Muzeum Narodowe w Warszawie
Registrierungsnummer: 5260309719
Abteilung: Dział Zamówień Publicznych
Postanschrift: Al. Jerozolimskie 3
Stadt: Warszawa
Postleitzahl: 00-495
Land, Gliederung (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)
Land: Polen
Kontaktperson: Dział Zamówień Publicznych
E-Mail: mwojewoda@mnw.art.pl
Telefon: 226211031
Internetadresse: <https://bip.mnw.art.pl/>
Profil des Erwerbers: <https://bip.mnw.art.pl/artykuly/postepowania-powyzej-130-000-zl-1>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer
Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt
Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt
Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt
Organisation, die Angebote bearbeitet
Überprüfungsstelle
Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

8.1. ORG-0000

Offizielle Bezeichnung: Publications Office of the European Union
Registrierungsnummer: PUBL
Stadt: Luxembourg
Postleitzahl: 2417
Land, Gliederung (NUTS): Luxembourg (LU000)
Land: Luxemburg
E-Mail: ted@publications.europa.eu
Telefon: +352 29291
Internetadresse: <https://op.europa.eu>

Rollen dieser Organisation:

TED eSender

10. Änderung

Fassung der zu ändernden vorigen Bekanntmachung

:

426980-2026

Hauptgrund für die Änderung

:

Aktualisierte Informationen

Beschreibung

:

1. Zmieniona została Specyfikacja Warunków Zamówienia w cz. VIII ust. 2 pkt. 2.4 podpunkt 2.4.1. lit. b) tiret: Specjalista/Specjalistka ds. dostępności cyfrowej (WCAG) w zakresie warunków zdolności technicznej lub zawodowej dot. pozycji "dysponują lub będą dysponować zespołem osób zdolnych do wykonywania zamówienia i spełniających poniższe wymagania "Specjalista/Specjalistka ds. dostępności cyfrowej (WCAG)"; 2. Zmieniony został termin składania ofert na 24.07.2026 r. do godz. 11:30; 3. Zmieniony został termin otwarcia ofert na 24.07.2026 r. do godz. 12:00; 4. Zmieniony został termin zgłaszania pytań do SWZ na 10.07.2026 r.

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 4d839ba6-e439-4c8c-8acb-25da2f0e3254 - 01

Formulartyp: Wettbewerb

Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Unterart der Bekanntmachung: 16

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 07/07/2026 09:42:23 (UTC+00:00)

Westeuropäische Zeit, GMT

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Polnisch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 468821-2026

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 129/2026

Datum der Veröffentlichung: 08/07/2026